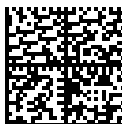


Családi pótlék sz.	Kindergeld-Nr.
<div></div>	
Az igénylést benyújtó személy adóazonosító száma	
Németországban	Steuer-ID der antragstellenden Person in Deutschl.
<div></div>	<div></div>



Kérjük, vegye figyelembe a mellékelt tudnivalókat és a családi pótlékról szóló tájékoztatót.

Beachten Sie bitte die anhängenden Hinweise und das Merkblatt Kindergeld.

## Családi pótlék igénylése

Minden olyan gyermek tekintetében, aki részére családi pótlékot igényel, kérjük, mellékeljen egy „Gyermek melléklet“-et.

A csatolt „Gyermek melléklet“-ek darabszáma: .....

### Antrag auf Kindergeld

Bitte fügen Sie für jedes Kind, für das Kindergeld beantragt wird, eine „Anlage Kind“ bei.

Anzahl der beigefügten „Anlage Kind“: ...

#### 1 Az igénylést benyújtó személy adatai

Angaben zur antragstellenden Person

Név	Name	Cím	Titel
<div></div>		<div></div>	

Keresztnév	Vorname	Adott esetben születési név és korábbi házassági név Ggf. Geburtsname und Name aus früherer Ehe
<div></div>		<div></div>

Születési idő Geburtsdatum	Nem Geschlecht	Állampolgárság * Staatsangehörigkeit *	Telefonszám napközben: Telefonische Rückfrage tagsüber unter Nr.:
<div></div>	<div></div>	<div></div>	<div></div>

\* (nem EU-/EGT állampolgárság esetén kérjük, mellékelje a tartózkodási engedély igazolását!)  
\* (bei nicht EU-/EWR-Staatsangehörigkeit bitte Nachweis Aufenthaltstitel beifügen!)

Lakcím (utca/tér, házszám, irányítószám, város, lakóhely országa)	Anschrift (Straße/Platz, Hausnr., PLZ, Wohnort, Wohnland)
<div></div>	

Családi állapot: Familienstand:	nőtlen/ hajadon ledig	mióta seit .....	házas verheiratet	élettársi kapcsolatban élő in Lebenspartnerschaft lebend
			özvegy verwitwet	elvált geschieden
				tartósan külön élő dauernd getrennt lebend

#### 2 Az igénylést benyújtó személy házassági ill. élettársának adatai

Angaben zum Ehegatten bzw. Lebenspartner der antragstellenden Person

Név	Name	Keresztnév	Vorname	Cím	Titel
<div></div>		<div></div>		<div></div>	

Születési idő Geburtsdatum	Állampolgárság Staatsangehörigkeit	Adott esetben születési név és korábbi házassági név Ggf. Geburtsname und Name aus früherer Ehe
<div></div>	<div></div>	<div></div>

Lakcím, amennyiben eltér az igénylő lakcímétől (utca/tér, házszám, irányítószám, város, lakóhely országa)
Anschrift, wenn abweichend vom Antragsteller (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Wohnland)
<div></div>

### 3 A fizetési módra vonatkozó adatok

Angaben zum Zahlungsweg

IBAN	IBAN	
------	------	--

BIC	BIC	Bank, pénzintézet (adott esetben fiók)	Bank, Finanzinstitut (ggf. auch Zweigstelle)
-----	-----	--	--

A számlatulajdonos

Kontoinhaber(in) ist

az igénylést benyújtó személy, lásd 1

antragstellende Person wie unter 1

nem az igénylést benyújtó személy, hanem:

nicht antragstellende Person, sondern:

Név, keresztnév

Name, Vorname

### 4 A határozatot nem az én részemre, hanem a következő személy részére kézbesítsék:

Der Bescheid soll nicht mir, sondern folgender Person zugesandt werden:

Név	Name	Keresztnév	Vorname
-----	------	------------	---------

Lakcím, amennyiben eltér az igénylő lakcímétől (utca/tér, házszám, irányítószám, város, lakóhely országa)

Anschrift, wenn abweichend vom Antragsteller (Straße/Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Wohnland)

### 5 A gyermekek adatai

Angaben zu Kindern

A mellékelt "Gyermek melléklet(ek)" szerint. Minden gyermek tekintetében, aki részére újonnan igényel családi pótlékot, egy külön „Gyermek melléklet”-et kell kitöltve benyújtani.

Laut beigefügter/n „Anlage(n) Kind“. Für jedes Kind, für das Kindergeld neu beantragt wird, ist eine gesonderte „Anlage Kind“ ausgefüllt einzureichen.

**A következő gyermekek részére már kapok családi pótlékot:**

Für folgende Kinder beziehe ich bereits Kindergeld:

A gyermek keresztnéve, adott esetben eltérő vezetéknéve Vorname des Kindes, ggf. abweichender Familienname	Születési idő Geburtsdatum	Nem Geschlecht	Melyik Családi Támogatást Folyósító Pénztárnál (Familienkasse) (családi pótlék szám, személyzeti szám)? Bei welcher Familienkasse (Kindergeldnummer, Personalnummer)?

**6 A következő számlálendő gyermekek figyelembe vételét kérem:**

Folgende Zählkinder sollen berücksichtigt werden:

A gyermek keresztnéve, adott esetben eltérő vezetéknéve Vorname des Kindes, ggf. abweichender Familienname	Születési idő Geburtsdatum	Nem Geschlecht	Ki kapja a családi pótlékot (név, keresztnév)? Wer bezieht das Kindergeld (Name, Vorname)?	Melyik Családi Támogatást Folyósító Pénztárnál (Familienkasse) (családi pótlék szám, személyzeti szám)? Bei welcher Familienkasse (Kindergeldnummer, Personalnummer)?

Információk a Szövetségi Adatvédelmi Törvénynek megfelelően: Az adatok gyűjtése, tárolása és használata a Jövedelemadóról Szóló Törvény 31-es, 62 - 78-as §-a és az Adórendelet szerint és ezek céljából, illetve a Szövetségi Családi Támogatási Törvény és a Szociális Törvénykönyv alapján történik.

Hinweis nach dem Bundesdatenschutzgesetz: Die Daten werden aufgrund und zum Zweck der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzbuches erhoben, verarbeitet und genutzt.

**Tanúsítom, hogy minden adatot (a mellékletekben is) hiánytalanul és az igazságnak megfelelően adtam meg. Tudomásom van arról, hogy a szolgáltatott adatokban beálló minden változást haladéktalanul a Családi Támogatást Folyósító Pénztár (Familienkasse) tudomására kell hoznom. A családi pótlékról szóló tájékoztatót megkaptam és tartalmát tudomásul vettem. Ich versichere, dass ich alle Angaben (auch in den Anlagen) vollständig und wahrheitsgetreu gemacht habe. Mir ist bekannt, dass ich alle Änderungen, die für den Anspruch auf Kindergeld von Bedeutung sind, unverzüglich der Familienkasse mitzuteilen habe. Das Merkblatt über Kindergeld habe ich erhalten und von seinem Inhalt Kenntnis genommen.**

Dátum  
Datum

Egyetértek azzal, hogy a családi pótlékot az igénylő részére folyósítsák.

Ich bin damit einverstanden, dass dem Antragsteller / der Antragstellerin das Kindergeld gezahlt wird.

Az igénylő / törvényes képviselő aláírása

Unterschrift des Antragstellers / der Antragstellerin / des gesetzlichen Vertreters

Az igénylővel közös háztartásban élő házastárs / élettárs vagy másik szülő / ennek törvényes képviselőjének aláírása

Unterschrift des gemeinsam mit dem Antragsteller/der Antragstellerin in einem Haushalt lebenden Ehegatten/Lebenspartners oder anderen Elternteils/dessen gesetzlichen Vertreters

**Nur von der Familienkasse auszufüllen**

Antrag angenommen	Ich bestätige die Richtigkeit der Änderung/Ergänzung zu den  Fragen .....	Vorgang im DV-Verfahren		Datum / NZ
		Zu 1: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....		
Zu 2: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....				
Zu 6: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....				
Zu Anlage 1: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....				
Zu Anlage 2: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....				
Zu Anlage 3: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....				
Zu Anlage 4: <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> KG-Nr. ....				
(Datum/Namenszeichen des Antragsannehmers)		Stammdaten erfasst		
(Unterschrift des Antragstellers / der Antragstellerin / des gesetzlichen Vertreters)				

# Tudnivalók a Családi pótlék igényléséhez és a Gyermekek mellékletekhez

Kérjük, gondosan és jól olvashatóan töltsse ki az igénylő formanyomtatványt, és tegyen kereszteket a megfelelő helyekre. Ne felejtse el az igénylést aláírni! Amennyiben Ön még kiskorú, akkor az Ön törvényes képviselőjének kell aláírni az igénylést.

Írassa alá az igénylést az Önnel egy háztartásban élő házaspár / a másik szülővel is, amennyiben ő egyetért azzal, hogy az Ön számára folyósítsák a családi pótlékot. Ha nem értenek egyet, akkor ezt kérjük, tudassa a Családi Támogatást Folyósító Pénztárral (Familienkasse). Amennyiben a jogosult bírósági úton lett megállapítva, úgy kérjük, mellékelje a határozatot.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy igénylését csak akkor tudjuk feldolgozni, ha az hiánytalanul ki van töltve.

## Családi pótlék igénylése

**1-es és 2-es pont:**

**Az igénylő személy és házaspár / illetve élettársának adatai**

Ha egy gyermek mindkét szülője eleget tesz a családi pótlékra való jogosultság feltételeinek, akkor az igénylést benyújtó személyként azt a szülőt kell beírni, aki a két szülő akarata szerint kapja a családi pótlékot. A „tartósan külön élő” családi állapotot csak akkor kell bejelölni, ha házaspár esetén legalább egy házastársnak szándékában áll a különélést állandóan fenntartani. Amennyiben Ön nem házaspár vagy az Ön házaspár / illetve élettárs nem a másik vészeszerinti szülője a „Gyermekek melléklet(ek)”-ben felsorolt gyermekek legalább egyikének, akkor kérjük, a másik vészeszerinti szülő (nevelt gyermekek vagy unokák esetén mindkét vészeszerinti szülő) adatait a mindenkori „Gyermekek melléklet”-ben megadni.

Amennyiben Ön nem rendelkezik német állampolgársággal, vagy nem az EU / EGT egyik államának illetve Svájcban az állampolgára, akkor kérjük, mellékelje a **tartózkodási engedély igazolását** (pl. útlevél fényképe).

**4-es pont:**

**A határozatot nem az én részemre, hanem a következő személy részére kézbesítsek**

Itt megadhat egy kézbesítési meghatalmazottat (pl. adótanácsadót, adótanácsadó egyesületet stb.), aki részére a családi pótlékról szóló határozat kézbesítése történjen.

**6-os pont:**

**A következő számlálható gyermekek figyelembe vételét kérem**

Gyermekek, akik után egy másik személy kapja a családi pótlékot, növelhetik az Önnek járó családi pótlék összegét (számlálható gyermekek). Amennyiben Ön számlálható gyermekek figyelembe vételét szeretné érvényesíteni, akkor kérjük, minden esetben adja meg, hogy ki és melyik Családi Támogatást Folyósító Pénztártól (Familienkasse) kapja a családi pótlékot a számlálható gyermekek után.

## Gyermekek melléklet

### Általános tudnivalók

Kérjük, hiánytalanul töltsse ki a „Gyermekek melléklet”-et. A családi pótlék születés utáni első igénylése esetén kérjük, a „Születési anyakönyvi kivonat ill. igazolás családi pótlék igényléséhez” dokumentumot eredetiben mellékelni. Külföldön született gyermek esetén igazolás céljából elegendő a születési anyakönyvi kivonat. 18 év feletti gyermekek esetén a mellékletet csak akkor kell kitölteni, ha eleget tesz a családi pótlékról szóló tájékoztatóban felsorolt különleges feltételeknek. Mellékelni kell a megfelelő igazolásokat (pl. iskola látogatásáról, szakképzésről). Amennyiben az Ön gyermeke fogyatékos, kérjük, töltsse ki a „Nagykorú fogyatékos gyermek melléklet” formanyomtatványt is. Örökbe fogadott gyermekek esetén kérjük, mellékelje a családjogi bíróság örökbefogadásról szóló határozatát.

„Más személyek”, akikkel családjogi viszony áll fenn, a következők: szülők, mostohaszülők, örökbe fogadó szülők, nevelőszülők, nagyszülők.

**1-es pont:**

**A gyermek adatai**

Ha az Ön háztartásán kívül élnek gyermekek, akkor adja meg, milyen okból (pl. elhelyezés a nagyszülőknél / gondozóhelyen / otthonban, iskolai vagy szakmai képzés okán).

**2-es pont:**

**A gyermek családjogi viszonya az igénylő személyhez, a házaspár / illetve élettársához és más személyekhez**

Az itt kért adatok megadása minden esetben szükséges. Ha a gyermek másik szülője / szülei elhunyt(ak), akkor ezt az „elhunyt” kiegészítéssel kell megadni. Amennyiben egy gyermek tekintetében az apaság nincs joghatályosan megállapítva, akkor „ismeretlen” illetve „apaság nincs megállapítva” kiegészítéseket kell tenni.

**3 -as pont:**  
**Nagykorú gyermek adatai**

**Különleges jogosultsági feltételek**

Nagykorú gyermek figyelembe vétele lehetséges, amennyiben a gyermek:

1. még nem töltötte be 21. életévét, nincs munkaviszonya és egy belföldi Munkaügyi Hivatalnál (Agentur für Arbeit) regisztrálva van mint álláskereső, vagy
2. még nem töltötte be 25. életévét és
  - a) szakmát tanul, vagy
  - b) egy legfeljebb négy hónapos átmeneti időszakban van, vagy
  - c) szakmai képzési hely hiányában nem tudja szakmai tanulmányait megkezdeni vagy folytatni, vagy
  - d) egy szabályos önkéntes szolgálatot teljesít, vagy

mozgássérült állapota, vagy szellemi vagy lelki fogyatékosága okán nem tudja ellátni saját magát; Ennek feltétele, hogy a fogyatékoság a 25. életév betöltése előtt lépett fel (korhatár nélkül).

**Jogállás 2012-től**

Az első szakmai képzés befejezése, vagy a felsőfokú végzettség megszerzése után egy gyermek a 2-es számú esetekben (a - d pontok) csak akkor vehető figyelembe, ha nem végez kereső (káros) tevékenységet.

Szakképzés (szakmai képzés vagy felsőfokú tanulmányok) akkor számít lezártnak, ha egy szakma gyakorlására képesít, akkor is, ha ehhez egy erre épülő további képzés kapcsolódik. Ez akkor is érvényes, ha a végzettség még nem jogosít fel a tervezett szakmai cél gyakorlására (pl. eladó, mentős szanitéc, tanárok vagy jogászok az 1. államvizsga letétele után).

Egy gyermek akkor végez kereső tevékenységet, ha egy kereset szerzésére irányuló foglalkozást gyakorol, amelyhez saját személyes munkaereje szükséges. Ebből következik, hogy a "kereső tevékenység" kifejezés alkalmazotti, mező- és erdőgazdasági, iparszerű és önálló vállalkozói tevékenységet is jelenthet. Saját vagyoni kezelése ezzel szemben nem számít kereső tevékenységnek.

Kérjük, igazolja a heti munkaidőt megfelelő dokumentumok segítségével (pl. munkaszerződés / a munkáltató igazolása). Amennyiben eltértek a szerződésben rögzített munkaidőtől, akkor ez a bérelszámolás, a munkaszámla egy kivonata vagy egy munkaadói igazolás bemutatása útján igazolható. Szabadság, betegszabadság vagy hasonló okból való távollét nem csökkenti a szerződésben rögzített munkaidőt.

**Jogállás 2011-ig**

Egy 18 év feletti gyermek figyelembe vétele a családi pótlék folyósításának tekintetében kizárt, amennyiben a gyermek több mint 8.400 euró jövedelemmel vagy járandósággal rendelkezik, amelyek eltartásának vagy szakképzésének fedezésére állnak rendelkezésre vagy arra alkalmasak. Ezen okból a családi pótlék igénylését nagykorú gyermek esetében mindig ki kell egészíteni a „Nyilatkozat jövedelmekről és járandóságokról”, és adott esetben az „Nyilatkozat a munkával kapcsolatos kiadásokról” űrlappal.

**5 -ös pont:**

**Jogosultság pénzbeli juttatásra egy Németországon kívüli szervtől / egy államközi vagy nemzetközi intézménytől**

Itt például a gyermekek után kapott családi juttatásokra külföldön fennálló jogosultságokat, vagy a gyermekekre vonatkozó juttatásokra egy foglalkoztató szervnél (pl. az Európai Unió) fennálló jogosultságokat kell beírni.

**6 -os pont:**

**Folytat vagy folytatott Ön vagy egy másik személy, akivel a gyermek családjogi viszonyban áll, az igénylés benyújtását megelőző utolsó öt évben: (...)**

„Közszolgálati tevékenység” a következő tevékenységeket jelenti: közhivatalnok / nyugdíjas köztisztviselő / az államszövetség, egy állam, egy község, egy község-szövetség vagy egyéb közjogi testület, intézmény vagy alapítvány (tarifa szerinti) munkavállalója, vagy bíró, hivatásos katona vagy időre elkötelezett katona.

Ide számít egy privát munkaadónál végzett tevékenység is, amennyiben ehhez köztisztviselőket szabadságoltak. Nem számítanak a közszolgálathoz a közjogi vallási közösségek (egyházak, rendi közösségek, felekezeti kórházak, iskolák, óvodák és hasonló), valamint a szabad jóléti gondozás csúcs- / tagszervezetei és az ezekhez tartozó intézmények.

A 6b illetve 6c kérdéseket akkor is "igen"-nel megválaszolni, ha Ön, az Ön házasa- illetve élettársa, vagy egy másik személy, akivel a gyermekek egyike családjogi viszonyban áll, diplomáciai vagy konzulátusi szolgálatban folytatnak vagy folytattak tevékenységet.

**A családi pótlékra vonatkozó részletes információkat az interneten, a [www.bzst.de](http://www.bzst.de) illetve [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de) weboldalakon talál.**